



Perry Township Schools

6548 Orinoco Avenue · Indianapolis, Indiana 46227 · 317.789.3700

FOMU YA UANDIKISHAJI WA MWANAFUNZI NA IDHANI YA DHARULA

Jina la Shule/Code

22-23

Tarehe ya Kujiandikisha _____

Darasa la Sasa _____

Mwaka wa Kuhitimu _____

TAARIFA ZA MWANAFUNZI

Jina la familia _____ Jina la kwanza _____ Jina la kati _____
 Nasaba (i.e. Jr, I, II, n.k.) _____ Mwanaume _____ Mwanamke _____ Tarehe yakuzaliwa _____
 Anuani ya nyumbani _____ Jiji _____ Jimbo _____ Namba ya posta _____
 Je, jina au makubaliano ya kukodishwa kwa nyumba iliyoorodheshwa kwa jina lako Ndio _____ Hapana _____

TAARIFA ZA KUZALIWA KWA MWANAFUNZI

Sehemu yakuzaliwa: Jiji _____ Jimbo _____ Kata _____
 Ni mzaliwa nje ya U.S? Ndio _____ Hapana _____ Kama ni mzaliwa wa nje, ni nchi gani _____
 Je, mwanafunzi ni mkimbizi? _____ I-94 _____
 Tarehe aliyowasili U.S _____ Weka duara kwenye shirika la makazi mapya lililokupokea Catholic Charities - Exodus - Out of State Agency

TAARIFA ZA MAWASILIANO YA MZAZI/MLEZI

Mzazi/Mlezi 1	Mzazi/Mlezi 2
Jina _____	Jina _____
Mausiano yake kwa mwanafunzi _____	Mausiano yake kwa mwanafunzi _____
Anwani _____	Anwani _____
Jiji, Jimbo, Zip _____	Jiji, Jimbo, Zip _____
Namba ya sim _____	Namba ya simu _____
Cell # _____	Cell # _____
Barua pepe: _____	Barua pepe: _____

MWANAFUNZI ANAISHI NA:

Nani ndie Mlezi wa kisheria? _____
 Je, kuna karatasi za ulezi/ulinzi? Ndio _____ Hapana _____ Kama zipo, ni lazima zitolewe. Je, huyu ni Mtoto wa Malezi? Ndio _____ Hapana _____
 Je, mpo zaidi ya familia mbili ndani ya nyumba yako? Ndio _____ Hapana _____

* JE MZAZI/ MLEZI NI MWANAJESHI ? _____ WAJIBU HALISI JESHINI _____ JESHI WA AKIBA _____

Ikiwa shule inaitaji kuongea na wewe, ni lugha gani upendayo? Tafadhali chaguwa moja kwenye hizi:

_____ Kiingereza _____ Kispansh _____ Chin/Hakha _____ Kiarabu _____ Kiswahili

TAARIFA ZA SHULE ALIZOPITIA

Ni tarehe kwa mara ya kwanza, mwanafunzi aliandikishwa kwa shule za hapa Marekani _____
 Jina la shule alokuwepo kabla: _____ Grade _____ Tarehe alotoka: _____
 Anwani ya shule hiyo: _____ Namba ya simu ya shule _____
 Jiji _____ Jimbo _____ ZIP _____ Fax # _____
 Je, mwanafunzi amewahi kuwa kwenye shule za mji wa Perry? Ndio _____ Hapana _____ Kama amewahi, inaitwa je _____
 Je kwasasa, mwanafunzi amefungiwa kutokuwa au kutokujiandikisha kwenye shule? Ndio _____ Hapana _____

UWEKAJI MAALUM WA MPANGO KWENYE RATIBA YA MADARASA (Weka Alama au Mduara)

Advanced (Darasa za juu) Title 1 EL(limited English) Kiingereza cha chini Special Education (Elimu maalum) Current IEP 504 Instruction Psychological Testing (Mtiani wa kisaikolojia) Counseling (Ushauri) 21st Century Scholar (Msomi wa karne ya 21)
 Kwa mwaka huu pekee, mwanafunzi ameshachukuwa haya madarasa: Art (Sanaa) Band/ Orchestra/ Chorus (Bendi/Kwaya) P.E. (Elimu ya mwili)
 Foreign Language (Lugha za kigeni)

Je, amewahi kucheza chombo cha muziki? Ndio _____ Hapana _____; kama amewahi, kinaitwa je _____

Je, ameshiriki katika michezo kwenye shule alokuwepo awali? Ndio _____ Hapana _____; kama amewahi, ni mchezo gani _____

Je, mwanafunzi ana mpango wakujishirikisha katika michezo kwenye shule hii? Ndio _____ Hapana _____

Tafadhali weka masharti au tabia za aina yoyote ile zitakazowezesha walimu au mkuu wa shule kwenye kumsaidia mwanafunzi:

MAPUNGUFU YA KIMWILI

Ndio _____ Hapana _____ Kama mwanafunzi anayo mapungufu, yaelezehe:

ORODHESHA NDUNGU WA MWANAFUNZI WAENDAO KATIKA SHULE ZA PERRY

Jina _____ Jina la shule _____ Grade _____
 Jina _____ Jina la shule _____ Grade _____
 Jina _____ Jina la shule _____ Grade _____
 Jina _____ Jina la shule _____ Grade _____

MAWASILIANO YA DHARURA

Mwanao anaweza kuondoka/ kuchukuliwa na mtu au watu utakao orodhesha hapa chini:

Jina _____ Jina _____
 Mausiano yake kwa mwanafunzi _____ Mausiana yake kwa mwanafunzi _____
 # ya simu : _____ Home #: _____ # ya simu: _____ Home #: _____

HABARI MUHIMU YA TAHADHARI (Mtu/watu ambao hawatakiwi kumchukuwa):

Jina _____ Mausiano yake kwa mwanafunzi _____
 Jina _____ Mausiano yake kwa mwanafunzi _____

Kama kuna taarifa za ziada weka hapa:

TAARIFA NA HISTORIA YA MATIBABU YA MWANAFUNZI

Utambuzi wa ugonjwa/Kitu hasichopenda/Vizuizi? Ndio _____ Hapana _____ Ikiwa ndio, tafadhali elezea hapa.

Katika habari/taarifa ya ajali au ugonjwa wa gafu, naomba shule iwasiliane nami.
 Hikiwa sipatikani kwenye njia ya mawasiliano, basi naidhinisha shule kumpigia simu daktari atakaye orodheshwa hapa chini.
 Na ikiwa daktari hapatikani au njia zote zimeshindikana, basi ningepiga shule ichukuwe maamuzi yoyote ambayo inaweza kusaidia.
 Nitachukuwa jukumu lakulipia garama zote. Na pia nitaruhusu kutolewa kwa taarifa za matibabu kwa wafanyakazi.

Saini ya Mzazi au Mlezi _____

Jina la daktari wa familia _____ # ya simu _____ Hospitali _____

Ratiba ya Muuguzi katika shule yetu inahudumiwa na wauuguzi kutokea Shirika la Health Network na uwaga inatowa huduma chache kwa wanafunzi wote, hikiwemo -
uchunguzi wa dalili za ugonjwa, huduma ya kwanza/utuzaji wa dharula, rufaa kwa watoa huduma za afya katika jamii, huduma za liche, elimu ya afya, uchuguzi wa afya na habari za chanjo. Hii ni kliniki ya shule na recodi zote zinafadhiwa na shule pekee. **Hakutokuwa na kulipizwa kwenye huduma zitakazotolewa.**

Ikiwa mwanao anaitaji kuagiza dawa, **ruhusa yakuandikwa kutoka kwako kama mzazi/mlezi itaitajika mapema** katika usimamizi wa kiafya au mahitaji yoyote ya kiafya yanayoitaji agizo akiwa shuleni. Katika hali ya dharula au yakutatanisha, kwakuzuwiya kifo au jereha kubwa, Wauuguzi na Wafanyakazi wa shule watachukuwa hatua zote zile kuzuia kumia na kutuliza hali ya utatanishi.

WEKA TAARIFA YA KIWANGO CHA JUU CHA ELIMU YA WAZAZI(inaitajika kwa repoti za DOE)

Baba/Mlezi 1: Elimu ya msingi/kati _____ Muhitimu wa elimu ya Sekondari _____ Muhitimu wa Chuo Kikuu _____ Shule yakuitimu _____

Mama/Mlezi 2: Elimu ya msingi/kati _____ Muhitimu wa elimu ya Sekondari _____ Muhitimu wa Chuo Kikuu _____ Shule yakuitimu _____

SAINI INAITAJIKA - TAFADHALI SAINI NA WEKA TAREHE KWA CHINI**MIONGOZO YA MATUMIZI YA TEKNOLOJIA**

Internet access(ufikiaji wa mtandao) kupitia wilaya ya shule ni rasilimani muhimu ya ujifunzaji kwa wanafunzi . Wanafunzi wote wataruhusiwa kupata access(ufikiaji) wa m na kukabidhiwa kompyuta za shule isipokuwa mzazi/mlezi ametowa pingamizi lakusema kwamba mwanafunzi asipewi huduma ya teknolojia shuleni.
 Wanafunzi watapelele vifaa vya teknolojia ambavyo vitaitaji utunzaji mahiri sana na vinaweza vikasababisha kutozwa kwa hela ikiwa vimeharibiwa.
 Form yakukataliwa kwa mwanafunzi inaweza kupatikana kwenye website(mtandao) wa shule ambao ni : perryschools.org

(Kwa ukaguwaji wa sera ya Matumizi shuleni: Tafadhali nenda kwenye website(wavuti) ya wilaya chini ya "Parents"; bonyeza Technology Resources - Policies

Mzazi/Mlezi Saini: _____ Tarehe _____

**** MWANAO HATO HAANDIKISHWA RASMI MPAKA CHETI CHA KUZALIWA, RECODI YA CHANJO, NA UTHIDIBITISHO WA ANWANI YA NYUMBANI VIMEKUWA
 (VERIFIED) KUDHIBITISHWA NA WAKUU -- TAARIFA ULIZOTOWA ZIKIBAINIKA NI UONGO BASI MWANAO HATOANDIKISHWA SHULENI KABISA****

Mzazi/Mlezi Saini: _____ Tarehe _____

OFFICE USE ONLY (KWA MAITAJI YA OFFISI TU)

Tarehe ya kuandikishwa _____ Grade _____ Other(student) # _____ STN _____

SS # _____ Bus # _____ Food Service _____ Locker/Combo _____ Classroom _____

Birth Certificate/I-94/Resident Card Yes _____ No _____ Date Rcvd _____

Passport or Visa Yes _____ No _____ Date Rcvd _____ Home Language Survey (Original) Yes _____ No _____ Date Rcvd _____

Immunization Records Yes _____ No _____ Date Rcvd _____ Race/Ethnicity Survey (Original) Yes _____ No _____ Date Rcvd _____

Address Verified Yes _____ No _____ Date Rcvd _____ Custodial Papers Yes _____ No _____ Date Rcvd _____

COMPLETE ONLY IF APPLICABLE TO YOUR SCHOOL

Transcript Requested on _____ 2nd Request _____ Transcript received on _____

If transcripts not received, please list reason:

GQE: English/Math - Pass _____ Fail _____

(Dec, 2021)